

ΚΡΥΛΑΤΕΣ ΒΥΡΑΧΕΝΕ – ΟΤΡΥΒΚΕ ΙΖ ΠΡΟΙΖΒΕΔΕΝΕΙ ΑΝΤΙΧΝΟΙ ΔΡΑΜΑΤΥΡΓΕΙ

Όποιορ δεν τρώμαξε την πράξη, πωρ θέρ να φοβηθεί τα λόγια?

Κτο в деле смел, тот слов не утрашится.

■

Αλλίμονο ! Πόσο πικρό της γνώσης το ποτό, αφού δεν έχει τέλος και όφελος, όσο και αν πίνεις.

Увы ! Насколько горький напиток знания; сколько бы не пил, нет ни конца ни пользы

или

Ο знанье, знанье ! Тяжкая обуза,

Когда во вред ты знающим дано

■

Λίγο κρατάει το όνειρο και σβύνει.

Мечта длится недолго и потом гаснет

■

3 φωνές – 3 голоса

α/ Γονάτισε στην εξουσία

Подчинись власти / Почтение власти

β/ όταν οι άρχοντες αυθαιρετούν, δεν γονατίζω

Произволу власти, я не подчинюсь

γ/ Ύβρις φυτεύει τύραννο

Высокомерие рождает тирана



Ποτέ μην μακαρίσεις τους ανθρώπους πριν αντικρύσεις την
στερνή τους μέρα, και πριν το τέρμα της ζωής περάσουν χωρίς
να τους παιδεύσουν βάσανα και πίκρες

**«Никого нельзя назвать счастливым прежде его
исходного дня».**

или

**«не считай счастливым мужа под улыбкой божества
Раньше, чем стопой безбольной рubeжа коснется он»**

Троянки

Γλуп человек: он рушит города,
Он храмы жжет, священные гробницы,
И вот — опустошитель — гибнет сам.

«Είναι μωρία δεινή, αρρώστεια των ανθρώπων, οι
ανελέητες λεηλασίες των πολέμων. Όποιος
ναούς, τεμένη, όποιος τους τάφους των νεκρών ρημάζει,
στο μέλλον σύντομα θα ρημάξει και αυτός.» [*«Τρωάδες»*
Ευριπίδου]

